

Le Maillon



VILLE DE
POHÉNÉGAMOOK
PLUS QU'UNE LÉGENDE

OCTOBRE 2020, volume 27, no. 5



**PRIX
AMBASSADEUR
2020**



Développement socio-économique

Pohénégamook est à la recherche
de ses plus grands ambassadeurs

p. 7

La Ville de Pohénégamook lance le concours « Prix Ambassadeur » qui vise à souligner la contribution des entreprises, des organismes et des citoyens au rayonnement de notre milieu. Qui seront les ambassadeurs de l'année 2020 ?

COVID-19

Opération résistance

p. 3



MAXIME BLANCHETTE-JONCAS
Brossard - Pelletier - Thériault - Les Brosses

Travaux publics

6,12 km de route entiè-
rement remis à neuf

p. 5

Loisirs

On fête l'Halloween
à Pohénégamook

p. 9

Mentions spéciales

Sharlie Pelletier,
élève persévérante

p. 10



Louise Labonté,
maire

Chères concitoyennes,
Chers concitoyens,

Déjà, nous nous retrouvons à l'aube de la saison hivernale qui sera certainement toujours marquée par l'ombre de la COVID-19.

La situation actuelle semble bien différente de celle de cet été, où nous avions l'impression d'un quasi-retour à la normalité. Avec les nouvelles mesures de prévention mises en place par le gouvernement provincial et le changement dans nos habitudes, nous sommes constamment appelés à innover et à modifier nos pratiques afin de réaliser autrement nos actions. Bien que nous soyons toujours en « zone orange », je vous encourage à la plus grande prudence et à redoubler de vigilance au quotidien. De notre côté, soyez assurés que l'administration municipale fait tout en son pouvoir afin de minimiser les impacts de cette situation sur votre quotidien. À titre d'exemple, notre Service des loisirs en collaboration avec des organismes du milieu a mis sur pied une très belle programmation d'Halloween qui permettra aux tout-petits de s'amuser et se divertir en cette période incertaine, et ce dans le plus grand respect des mesures sanitaires.

Malgré le contexte particulier, le conseil municipal et moi-même poursuivons le travail afin d'assurer le développement de notre ville. Nous avons par ailleurs entamé le processus budgétaire en effectuant, à la fin du mois de septembre, un exercice de réflexion straté-

gique. Cet événement annuel nous permet de faire un bref temps d'arrêt pour effectuer le bilan des réalisations de l'année en cours et d'échanger sur notre vision municipale dans un horizon à court, à moyen et à long terme. Il s'agit également de l'occasion de revoir nos priorités, en fonction du contexte et des besoins du milieu, tout en proposant les meilleurs moyens afin d'atteindre nos objectifs de vitalité, d'attractivité et de rétention. Quoiqu'il en soit, je suis très fière de l'avancement de plusieurs projets sur notre territoire et demeure convaincue que de nombreuses autres belles réalisations sont à venir pour l'année 2021.

Dans un autre ordre d'idée, je demande à tous les résidents de bien vouloir prendre connaissance de la pétition E-2919, qui concerne le maintien des activités de Service Canada à raison d'une fois par mois, dans les bureaux de l'hôtel de ville. Les services rendus par cette agence gouvernementale, couvrant les programmes fédéraux (pensions, assurance-emploi, etc.), se trouvent suspendus depuis le début de la pandémie. Malgré la réouverture de plusieurs centres de service au pays au cours des derniers mois, rien ne semble indiquer la volonté du gouvernement canadien de faire de même au sein de notre région. Cette absence de dialogue et d'information quant aux intentions de Service Canada nous laisse craindre la fermeture définitive de ce bureau satellite, le dernier encore actif au Témiscouata. Ceci engendrera très certainement des conséquences néfastes pour nos résidents âgés, ceux n'ayant pas accès à Internet ou encore ceux à mobilité réduite. Soyons solidaires envers nos parents, amis et voisins qui dépendent de ce service et mobilisons-nous afin de démontrer que nous sommes une communauté fière et tissée serrée.

En plus de la signature de la pétition en ligne (voir p.3), je vous invite à remplir et envoyer par la poste la carte préaffranchie du député fédéral Maxime Blanchette-Joncas que vous recevrez sous peu, en guise de soutien et d'appui au maintien de ce service dans la région.

N'oublions pas qu'ensemble, nous sommes toujours plus forts !


Louise Labonté
Mairesse

TAXES MUNICIPALES

Depuis le 9 septembre dernier, le taux d'intérêt normalement en vigueur sur les taxes municipales est à nouveau effectif. Les contribuables ont été avisés par un billet se trouvant joint à leur dernier relevé qui leur est parvenu par la poste.



Pour toute information concernant votre compte de taxes, contactez notre préposée à l'accueil et à la perception des taxes, **Isabelle Caron** au **418 863-7722**, poste 4101.

INFRASTRUCTURES MUNICIPALES ET LOISIRS EN TEMPS DE COVID-19

La Santé publique ne recommande toujours pas les rassemblements et les mesures qui encadrent la tenue d'événements sont très strictes. Par conséquent, le conseil municipal a décidé de maintenir l'interdiction de la tenue d'activités sociales telles que les soupers, les soirées dansantes ou les célébrations familiales dans les infrastructures municipales. **Toutefois, en fonction de leur nature et conditionnellement à l'application d'un plan sanitaire, certaines activités de loisir peuvent être admises.** Les organismes sont invités à s'informer auprès de **Patrick Cyr** au **418 863-7722** poste 4104.



DIRECTIVES SANITAIRES POUR CÉLÉBRER L'HALLOWEEN EN PÉRIODE DE PANDÉMIE

Le 15 octobre dernier, le gouvernement provincial a autorisé les Québécois à s'adonner à la traditionnelle collecte de bonbons de la fête de l'Halloween. Afin de réduire les risques de transmission de la COVID-19, la Santé publique demande le respect des directives suivantes:

1. Les enfants devront circuler uniquement en compagnie des membres de leur maisonnée ;
2. dans la mesure du possible, les enfants devront récolter les bonbons et friandises placés à un endroit situé à 2 mètres des occupants de la maison visitée ;
3. en aucun cas les enfants ne devront entrer dans des maisons.



Pour connaître la programmation des activités de la fête de l'Halloween à Pohénégamook, allez à la **page 9**.

Bureau de service Canada au Témiscouata.

FERMÉ DEPUIS MARS 2020

Nous craignons sa fermeture définitive. Nos services en région sont en péril!

PÉTITION EN LIGNE : petitions.noscommunes.ca
Numéro de pétition : E-2919



MAXIME BLANCHETTE-JONCAS
Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques

OPÉRATION RÉSISTANCE

Fermé depuis le début de la pandémie, le seul bureau de Service Canada au Témiscouata tarde à rouvrir. Tandis que les points de service des grands centres ont repris leurs activités dès le mois de mai, les fonctionnaires fédéraux ne se sont toujours pas prononcés quant au retour du bureau mobile du Témiscouata habituellement hébergé dans les locaux de l'hôtel de ville de Pohénégamook. Face à ce silence, les élus de la région craignent que ce point de service ne disparaisse définitivement. Le député de Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques invite la population à signer la pétition en ligne et à envoyer la carte préaffranchie afin de demander au gouvernement de maintenir ce service essentiel dans notre région.

AVIS PUBLICS

MODIFICATION DE L’AFFICHAGE DES AVIS PUBLICS

L’administration municipale vous rappelle qu’à compter de janvier 2021, les avis publics de la Ville seront publiés différemment. En effet, les avis publics pourront désormais être consultés en format électronique sur notre site Internet et en format papier sur le babillard à l’entrée de l’hôtel de Ville.

TUYAUX DE BÉTON À CÉDER

La Ville désire se départir d’une quarantaine de tuyaux en béton usagés de différents formats. L’acquéreur devra venir les récupérer et se charger de leur transport à ses frais, dans les meilleurs délais, à partir de deux sites, soit le Parc Alphonse-Lévesque et l’hôtel de ville. De plus, il devra préciser l’utilisation qu’il compte en faire et s’engager à respecter les normes environnementales applicables. La cession se fera pour le lot complet, pour la marchandise telle que vue, sans autre recours possible. La meilleure offre pour une cession rapide sera acceptée.



Intéressé ? Contactez notre greffière, **Ginette Bouffard**, au **418 863-7722** poste **4111**.

Travaux publics

AMÉLIORATION DE LA SÉCURITÉ AUX PASSAGES À NIVEAU



La Ville de Pohénégamook tient à aviser sa population que des travaux seront effectués dans le secteur du Vieux Chemin afin de rendre plus sécuritaire le passage à niveau situé au point miliaire 58.25. L’ajout de

barrières de sécurité et l’amélioration du système d’éclairage seront ainsi réalisés au cours du mois d’octobre.

Il importe de mentionner que la Ville de Pohénégamook a obtenu une subvention de plus de 85 000 \$ dans le cadre du *Programme d’aide aux passages à niveau municipaux – Volet 2 - Amélioration de la sécurité*, de la part de Transport Canada pour la réalisation de ces travaux. Ainsi, ils seront effectués sans aucun impact financier pour les contribuables.

La Ville de Pohénégamook est fière de collaborer avec Transport Canada et le Canadien National (CN) en vue de d’assurer la sécurité de sa population et des usagers de la route sur son territoire.

6,12 KM DE ROUTE ENTIÈREMENT REMIS À NEUF



Route de la Providence

Au cours de l'été, le Service des travaux publics a orchestré deux grands chantiers routiers permettant la réfection complète de 6,12 km linéaire du réseau routier pohénégamookois. Il s'agit d'un investissement de 2 848 137 \$ subventionné à 67 % par le gouvernement du Québec.

Les travaux, qui se sont étalés sur une douzaine de semaines, ont permis d'apporter des correctifs sur un tronçon de 2,72 km du rang Notre-Dame-des-Champs Nord et sur une portion de 3,4 km sur la route de la Providence. Les opérations comprenaient le fossetage,

le remplacement de ponceaux, la reconstruction de la structure de la route et l'asphaltage.

Les aides financières proviennent du *Programme d'aide à la voirie locale* du ministère des Transports du Québec. Ce programme a été bonifié de 100 M\$ au cours de l'été afin de soutenir les municipalités dans le contexte de la pandémie de la COVID-19.

En investissant dans son réseau routier, la Ville de Pohénégamook démontre sa volonté à soutenir le développement économique sur son territoire et l'amélioration de la qualité de vie de ses citoyens.

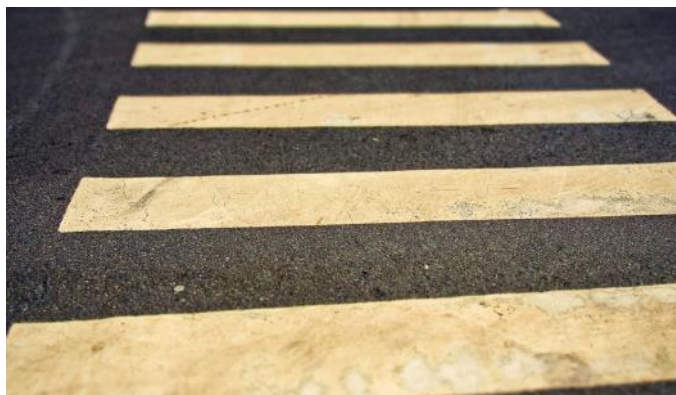
3,5 M\$ EN SUBVENTIONS POUR MODERNISER NOS RÉSEAUX D'AQUEDUC ET D'EAU USÉE



À la mi-septembre, les gouvernements fédéral et provincial ont annoncé l'octroi d'une aide financière de plus de 3,5 millions de dollars à la Ville de Pohénégamook pour la modernisation des réseaux d'alimentation en eau potable, de gestion des eaux pluviales et de collecte des eaux usées.

Cette subvention, provenant du volet *Infrastructures vertes* du plan *Investir dans le Canada* et du *Fonds pour l'infrastructure municipale d'eau (FIMEAU)*, permettra la réalisation de trois projets dont la somme est évaluée à 4,4 millions de dollars. Les travaux comprendront notamment la réfection de deux puits, la mise en place d'un système de traitement de l'eau potable par désinfection, la construction d'un nouveau bâtiment technique et le remplacement d'équipements des postes de surpression des quartiers Sully et Saint-Éleuthère. À ceci s'ajoute le remplacement d'environ 1 580 mètres de conduites d'eau potable et d'égouts sanitaires ainsi que la restauration des routes et du terrassement où les travaux auront eu lieu.

Par la modernisation de ses infrastructures, la Ville de Pohénégamook fait le choix d'investir dans l'efficacité et la sécurité de ses installations. Elle démontre ainsi sa volonté constante d'offrir à ses citoyens des services de qualité.



TRAVERSES PIÉTONNIÈRES : RAPPEL AUX USAGERS DE LA ROUTE

Le Code de la sécurité routière (CSR) est clair au sujet des comportements attendus des utilisateurs de la route aux traverses piétonnières. L'article 410 stipule que les conducteurs doivent accorder la priorité aux piétons qui traversent aux passages identifiés.

En contrepartie, lorsqu'un tel passage existe, l'article 450 prévoit qu'un piéton ne peut traverser la voie publique ailleurs qu'à l'un de ces endroits». Respectez le code de la sécurité routière et demeurez vigilants !

À pied, soyez visible!

Quand vous marchez sous la pluie, sous la neige ou à la noirceur, vous risquez de vous faire heurter par un véhicule parce que les conducteurs vous voient moins bien. La solution? **Soyez visible et prévisible!**



Sortir marcher en soirée est une activité pouvant vous aider à vous détendre et à atteindre les 30 minutes d'activités physiques quotidiennes recommandées chez les adultes. Avec l'arrivée de l'hiver et la noirceur qui s'installe, voici quelques conseils de prudence.

COMME PIÉTON, JE DOIS ASSURER MA SÉCURITÉ CAR JE SUIS VULNÉRABLE :

- Je porte des vêtements ou des accessoires réfléchissants. Les accessoires réfléchissants sont plus efficaces lorsqu'ils sont portés dans le bas du corps car les phares des voitures éclairent à cet endroit.
- Je marche sur le trottoir. S'il n'y en a pas, je marche sur l'accotement ou sur le bord de la rue, dans le sens le plus sécuritaire.
- Je traverse aux intersections en respectant la signalisation.

COMME CONDUCTEUR, JE DOIS FAIRE PREUVE DE PRUDENCE À L'ÉGARD DES PIÉTONS :

- J'anticipe la présence de piétons, surtout aux intersections et aux passages pour piétons.
- Je ralentis et respecte une distance de 1 m ou 1,5 m, selon la limite de vitesse, entre mon véhicule et un piéton qui circule sur la chaussée ou sur l'accotement.
- Je respecte les passages pour piéton : je ralentis et je cède le passage.

Changement d'heure dans la nuit du 31 octobre et du 1^{er} novembre 2020



**C'est l'heure
de vérifier vos avertisseurs**
Fumée • Monoxyde de carbone



PRIX AMBASSADEUR 2020

**POHÉNÉGAMOOK
EST À LA RECHERCHE
DE SES PLUS GRANDS
AMBASSADEURS !**

La Ville de Pohénégamook est ravie de lancer le concours « Prix Ambassadeur » visant à dénicher les membres de la communauté ayant le plus fortement contribué au rayonnement positif de Pohénégamook au cours de l'année. Les lauréats se partageront la somme de 2 000 \$ et 150 \$ sera remis en prix de participation.

LES CATÉGORIES

ENTREPRISE | prix : 750 \$

Commerce ou industrie qui s'est démarquée en offrant à Pohénégamook un positionnement stratégique sur les scènes locale, nationale ou internationale. Cet engagement peut s'être concrétisé de différentes manières, en effectuant notamment la promotion de la destination, de sa culture, de son patrimoine ou encore de son histoire.

ORGANISME | prix : 750 \$

Organisme présent sur le territoire pohénégamookois ayant eu un impact remarquable dans la communauté. Celui-ci devra avoir été un exemple positif et rassembleur pour la population locale de même qu'un important catalyseur des forces présentes sur le territoire.

PERSONNALITÉ | prix : 500 \$

Citoyen vivant à Pohénégamook s'étant illustré dans une sphère d'activité spécifique (arts, sports, etc.). Cette personne devra avoir agi en tant que modèle et leader positif au sein de la communauté, tout en contribuant au renforcement de la fierté locale.

Visitez le **site Internet de la Ville** afin d'accéder aux informations concernant les modalités du concours. La date limite pour le dépôt de candidatures est **6 novembre 2020**.

PRIX DE PARTICIPATION

Soyez un vecteur positif dans la communauté! À l'aide d'une photo, montrez-nous ce que vous aimez le plus à Pohénégamook (lieu, activité, etc.). Publiez ensuite votre coup de cœur, dans la section commentaire des publications du concours sur la **page Facebook de la Ville**. Courez ainsi la chance de gagner l'un des **trois prix de 50 \$** !

Info : contactez Marilyn Labrecque

418 863-7722 poste 4105

Environnement

COLLECTE DES ENCOMBRANTS ET ÉCOCENTRE

La Régie intermunicipale des déchets tient à vous rappeler qu'il n'y aura pas de collecte des encombrants cet automne. Ce service est dorénavant offert une seule fois par année, soit au printemps. Les citoyens sont invités à utiliser l'écocentre pour se départir gratuitement de leurs matériaux. À noter que l'horaire estival prend fin le 30 novembre.



TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC (QUARTIER CABANO) 854-7318 53, route 232 Est	SQUATEC 855-5484 90, route 295 Nord			POHÉNÉGAMOOK 893-2571 480, rue du Parc industriel		
	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
PÉRIODE ESTIVALE 13 avril au 29 novembre 2020	Fermé	8h à 12h 13h à 16h	Fermé	13h à 16h	8h à 12h 13h à 16h	8h à 12h 13h à 16h
PÉRIODE HIVERNALE 30 novembre 2020 au 11 avril 2021	Fermé	Fermé	Fermé	Fermé	Fermé	8h à 12h 13h à 16h



Loisirs et culture

COMÉDIE SUR MESURE

ALEX PERRON

JEUDI 29 OCTOBRE 2020

CENTRE CULTUREL LÉOPOLD-PLANTE, 19H30
481 RUE DE L'ÉGLISE, POHÉNÉGAMOOK

GRATIS!

PLACES LIMITÉES
EN CONFORMITÉ AVEC LA SANTÉ PUBLIQUE

ComediHaï

SUIVEZ-NOUS!

ALEX PERRON EN VISITE À POHÉNÉGAMOOK

Dans le cadre de la 3^e saison de l'émission « Comédie sur mesure », Pohénégamook accueillera l'humoriste Alex Perron les 28 et 29 octobre 2020. Durant son séjour, il sera amené à découvrir notre coin de pays par la rencontre de citoyens qui l'inviteront à pratiquer diverses activités. Au terme de son séjour, il présentera un spectacle relatant son expérience...

Le spectacle sera filmé et télédiffusé sur la chaîne Ztélé au cours de l'hiver.

ASSISTEZ AU SPECTACLE !

Réservez votre billet pour assister au spectacle. Pour ce faire, laissez un message sur la boîte vocale de **Patrick Cyr** au **418 863-7722** poste **4104** en indiquant votre nom et votre numéro de téléphone. Il vous recontactera par la suite pour confirmer votre réservation. Maximum de 2 billets par personne. Places limitées.

CRÉATION DU COMITÉ « LOISIRS EN ACTION »

Un comité citoyen sera bientôt formé afin de développer et stimuler les loisirs à Pohénégamook. Ses membres auront pour mandat de brasser de nouvelles idées et de s'impliquer concrètement dans l'organisation d'activités. Si vous désirez faire partie de ce comité, communiquez avec **Patrick Cyr** au **418 863-7722** poste **4104**.

ON FÊTE L'HALLOWEEN À POHÉNÉGAMOOK

Le Service des loisirs de Pohénégamook, la Maison des jeunes Pirana et Acti-familles vous ont concocté une fête de l'Halloween éclatée ! Vous y trouverez de quoi amuser toute la famille, en respectant les mesures sanitaires s'appliquant en cette période de pandémie.

VENDREDI 30 OCTOBRE

RALLYE - PHOTO COSTUMÉ

- Inscris ton équipe (2 familles max.) sur le compte Messenger d'Acti-familles ;
- À 16 h, surveille le dévoilement du premier indice et part à la recherche des objets mystères ;
- Fais-toi prendre en photo, vêtu de ton déguisement, avec chacun des objets mystères ;
- Envoie tes photos sur le compte Messenger d'Acti-familles et cours la chance de gagner un grand panier de bonbons !

VENDREDI 30 OCTOBRE

FEUX D'ARTIFICE EN VOITURE*

- À 19 h 30, rends-toi en voiture au terrain de balle ;
- Sors ton pop-corn et profite du spectacle !

**Seuls les participants en voiture seront admis.*

CONCOURS

COSTUME QUI SORT DE L'ORDINAIRE

- Déguise-toi le plus originalement possible ;
- Fais parvenir une photo de toi, costumé, sur le compte Messenger de la Maison des Jeunes Pirana avant le 1^{er} novembre en y indiquant ton nom et ton numéro de téléphone ;
- Cours la chance de remporter un bon d'achat de 50 \$ échangeable chez un commerçant local.

DÉCORE TA MAISON POUR L'HALLOWEEN

- Fais parvenir une photo de ta maison décorée sur le compte Messenger de Loisirs Pohénégamook avant le 1^{er} novembre en y indiquant ton nom, ton adresse et ton numéro de téléphone ;
- Cours la chance de gagner un grand panier de bonbons (valeur de 50 \$) ainsi qu'un certificat-cadeau de 50 \$ d'un commerçant local.

SAMEDI 31 OCTOBRE

COLLECTE DE BONBONS

Le Service de sécurité et incendie de Pohénégamook patrouillera les rues **entre 17 h et 20 h** afin de veiller à la sécurité des joyeux petits monstres qui se promèneront de maison en maison pour remplir leurs sacs de friandises.

Viens faire un tour au **bâtiment multifonctionnel** situé à côté de l'hôtel de ville entre **entre 17 h et 20 h** pour admirer les décorations créées par la Maison des jeunes Pirana et recevoir un sac surprise offert par la Ville de Pohénégamook.



POHÉNÉGAMOOK
PLUS QU'UNE LÉGENDE



acti-
familles



Mentions spéciales

DE GÉNÉREUX BÉNÉVOLES REDONNENT UN AIR DE JEUNESSE AU BELVÉDÈRE DE LA CROIX



Belvédère de la croix



Les bénévoles : France Thibault, Aline Thibault, Martial Émond et Serge Lavoie.

La Ville de Pohénégamook se joint à la Fabrique Saint-Éleuthère pour remercier mesdames Aline et France Thibault ainsi que messieurs Martial Émond et Serge Lavoie qui ont œuvré bénévolement à la réfection du belvédère de la croix. En septembre dernier, ils ont remplacé les planches brisées et procédé à l'application d'une teinture sur l'ensemble des installations. Merci à la Fabrique, à leurs partenaires et aux bénévoles qui contribuent à l'entretien de cet attrait iconique de Pohénégamook !

SHARLIE PELLETIER, ÉLÈVE PERSÉVÉRANTE

Le 8 octobre dernier, Sharlie Pelletier, élève à l'école secondaire du Transcontinental, a été récompensée pour sa persévérance scolaire et pour son engagement dans plusieurs projets. Lauréate du prix « Élève persévérant » au Gala Forces AVENIR, la jeune étudiante de 4^e secondaire s'est ainsi méritée une bourse de l'Université du Québec à Rimouski (UQAR). Félicitations Sharlie : poursuis ton cheminement sur cette belle lancée ! Bravo aussi à tous les nominés.



La fondation Forces AVENIR a pour mission de reconnaître, d'honorer et de promouvoir l'engagement étudiant à travers des projets

qui permettent aux jeunes de développer leurs forces, d'accroître leur niveau de responsabilité et leur sentiment d'appartenance envers leur collectivité.



Sharlie Pelletier,
Lauréate du prix « Élève persévérant »

Source: Facebook



VERGER
PATRIMONIAL DU TÉMISCOUATA

UN BILAN POSITIF POUR LA PREMIÈRE ÉDITION DU KIOSQUE FERMIER



Voilà que la saison des récoltes est terminée. L'année 2020 aura été marquée d'une nouvelle aventure pour nous, soit la tenue d'un kiosque fermier hebdomadaire sur une période de neuf semaines. Notre objectif était de rendre disponible des légumes et fruits frais ainsi que des produits régionaux à la population locale et aux visiteurs. L'expérience fut des plus positives et avons déjà la tête pleine d'idées pour la prochaine édition.

La récolte de pommes ayant été durement affectée par les gelées du printemps, nous sommes soulagés d'avoir pu profiter de l'ouverture de ce kiosque afin de partager des moments privilégiés avec la communauté. Nous remercions sincèrement les producteurs et les artisans qui se sont joints à l'initiative ainsi qu'aux nombreux clients. Nous vous disons « à l'an prochain !



REPRISE DES ACTIVITÉS

Le centre de conditionnement physique Transforme (gym de l'école secondaire du transcontinental) est ouvert au public depuis le 5 octobre.

La tarification est la même que celle de l'an dernier.

HORAIRE

Valide du 5 octobre 2020 au 23 juin 2021

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
FERMÉ	16 h 30 à 20 h	16 h 30 à 20 h	16 h 30 à 20 h	16 h 30 à 20 h	FERMÉ	9 h à midi

De nouvelles mesures sanitaires sont en place afin de limiter les risques de transmission de la COVID-19. Il est demandé aux usagers de porter le masque à leur arrivée, d'avoir leur serviette et de désinfecter les appareils après leur utilisation.

Pour plus d'informations, visitez la [page Facebook du Centre de conditionnement physique Transforme](#) ou téléphonez au **418 863-7711 poste 5**.





la braderie



parents
pour la réussite



ateliers
pep



parents
égaux



acti-
familles



entraide
familles

NOTRE ÉQUIPE EST LÀ POUR VOUS!

Depuis la rentrée scolaire, notre équipe est en place et tous nos groupes sont de retour. Nous offrons également des halte-garderies un vendredi sur deux afin de soutenir les familles du secteur qui n'ont pas accès à un milieu de garde. De plus, la **Braderie** demeure ouverte selon l'horaire régulier. Enfin, notre service de couture est toujours actif et prépare des cours pour cet automne/hiver. Il est à noter que nos activités se font dans le respect des normes sanitaires.

Suivez notre **page Facebook** et notre **site Internet** pour voir notre programmation de l'automne! Et surtout venez nous visiter !



POURQUOI CONSULTER LE MAILLON EN LIGNE ?

RAISON #1

Le Maillon en ligne, c'est **45 000 feuilles de papier économisées** par année. Il s'agit d'une bonne façon de faire notre part pour l'environnement, non ?

VOUS N'AVEZ PAS ACCÈS À INTERNET ?

Une quantité limitée d'exemplaires en papier est disponible aux endroits suivants :

- Pharmacie Familiprix C. Ouellet et S. Laplante
- Gaz-Bar Morin
- Hôtel de ville
- Dépanneur Jacques Lamonde
- Marché Richelieu | Alimentation JP Labonté & fils

On continue de se protéger!



Toussez dans
votre coude



Lavez
vos mains



Gardez vos
distances



Couvrez
votre visage
(si moins de 2 mètres)



Limitez vos
déplacements

[Québec.ca/coronavirus](https://quebec.ca/coronavirus)

1-877-644-4545



VILLE DE
POHÉNÉGAMOOK
PLUS QU'UNE LÉGENDE

Prochaine date de tombée
pour la remise d'articles:

11 décembre 2020

Pour nous joindre :
1309, rue Principale
Pohénégamook (Québec) G0L 1J0
Tél.: 418 863-7722
Urgence : 418 894-1448 ou 418 867-0381



Suivez-nous
sur Facebook

www.pohenegamook.net